

Date de tombée du prochain St-U :
Vendredi 20 mai 2016 / 16 h 30

LE ST-U

Vol. 41 No. 4 - Jeudi 28 avril 2016

MUNICIPALITE Tél. : 418 277-2124
Fax : 418 277-2055
www.saintubalde.com

Réceptionniste poste 101
jpaquet@saintubalde.com

Directrice générale poste 102
cgenest@saintubalde.com

M. le maire poste 103
mairie@saintubalde.com

Le St-U poste 106
lestu@saintubalde.com

Inspectrice municipale poste 105
urbanisme@saintubalde.com

Caserne poste 201

Bibliothèque poste 203

Salle paroissiale poste 207

Travaux publics poste 205

Urgence Voirie poste 101

Service des loisirs poste 206
rdery@saintubalde.com

Horaire de l'aréna poste 208

Restaurant Aréna 277-2648

BUREAU DE POSTE 277-2473

PUBLI SAC 1-888-999-2272
www.publisac.ca

CLSC ST-UBALDE 277-2256

CLSC ST-MARC 268-3571

CAISSE DES JARDINS 277-2104

C. SCOL. PORTNEUF 1-418-285-2600

ÉCOLE LA MORELLE 277-2160

ÉCOLE SEC. ST-MARC 268-3561

MRC PORTNEUF 1-877-285-3746

OMH DE ST-UBALDE 277-2924

PRESBYTÈRE 277-2992

RESSOURCERIE PORTNEUF 268-8574

VILLA DU CLOCHER 277-2710

SURETE DU QUEBEC 310-4141
(Rens. administratifs : 268-1241)



Chers citoyens,
Chères citoyennes,

Nous désirons vous aviser que ce sera la dernière année que la municipalité fera le recensement annuel des chiens à Saint-Ubalde. Normalement, le recensement se fera dans la période de mai à juillet. Par la suite, si vous avez un nouveau chien, ce sera de votre responsabilité en tant que citoyen(nes) de venir l'enregistrer. Le coût de l'enregistrement comprenant la médaille demeura 10 \$, mais sera payable une fois seulement et non annuellement comme auparavant. Si vous perdez ou brisez la médaille, le remplacement de celle-ci sera à vos frais. Le coût de cette médaille de rechange sera de 5 \$.

Si toutefois un chien sans médaille est trouvé, la municipalité a l'obligation de l'apporter à la SPA de la Mauricie. Voilà l'importance d'avoir une médaille au cou de votre compagnon!

Nous vous remercions de votre compréhension et votre précieuse collaboration.

PETIT RAPPEL!!!

Nous vous demandons de prendre note que tel la réglementation le stipule, il est important que tous les propriétaires de chien soient munis, en tout temps, des instruments lui permettant d'enlever et de disposer des défécations de son chien d'une manière hygiénique, que ce soit sur la propriété publique ou sur la propriété privée. C'est une question d'hygiène et de civisme.

Païement de taxes

Le deuxième versement de taxes arrive à grand pas. En effet, le paiement doit être fait au plus tard le 1^{er} mai 2016 sans quoi, vous perdrez le privilège de payer en quatre versements.

Les heures d'ouverture du bureau municipal sont du lundi au vendredi de 8 h 30 à 13 h 30, **sans fermeture pour le dîner.**

Il est possible de rencontrer le maire, la directrice générale ou l'inspectrice en après-midi, mais vous devez prendre rendez-vous avec eux par téléphone.

Vie municipale

Séance régulière du 11 avril 2016

Rés. 2016-04-63 Adoption de l'ordre du jour.

Rés. 2016-04-64 Adoption du procès-verbal du 14 mars 2016.

Rés. 2016-04-65 Adoption des comptes au 8 avril 2016.

Rés. 2016-04-66 Adoption des états financiers 2015 de la municipalité de Saint-Ubalde, préparés par la firme Bédard & Guilbault, tels que présentés.

Rés. 2016-04-67 Autorise la directrice générale et secrétaire-trésorière à assister au Congrès de l'ADMQ qui aura lieu à Québec du 15 au 17 juin 2016 sous le thème « L'Équilibre dans chaque défi » et de lui rembourser ses frais d'inscription et d'hébergement sur présentation de pièces justificatives.

Rés. 2016-04-68 Nomination de la firme Bédard & Guilbault, comptables agréés, en tant que vérificateur des comptes de la municipalité pour l'exercice financier 2016.

Rés. 2016-04-69 Le conseil municipal approuve le budget révisé 2016 de l'OMH de Saint-Ubalde comme suit : revenus 81 246 \$ dépenses 102 588 \$ déficit 21 342 \$ SHQ (90 %) 19 208 \$ Municipalité (10 %) 2 134 \$.

Rés. 2016-04-70 Nomination de M^{me} Sylvie Drouin comme représentante de la municipalité auprès de la CAPSA.

Rés. 2016-04-71 Nommer M. Jacques Verheyden, proposé à l'enregistrement des animaux de race canine pour l'année 2016,

et de lui verser cinq dollars (5 \$) par animal recensé.

Rés. 2016-04-72 Autorise la municipalité à annuler le service d'ordures pour les années 2014 à 2016 pour le dossier contribuable F 9483 24 9030 au montant de 424.00 \$ tel que détaillé dans un rapport de la directrice générale et secrétaire-trésorière en date du 31 mars 2016.

Rés. 2016-04-73 Propose au CIUSS-CN d'accepter la candidature de la Dre Hélène Berlinguet comme facturante à 14 heures par semaine afin de soutenir les activités de l'équipe qui reste en place au CLSC Saint-Ubalde et qu'à partir des quatre nouveaux effectifs d'IPSPL prévus pour 2016 dans la région de la Capitale-Nationale, qu'il soit attribué 1 temps complet d'IPSPL au CLSC Saint-Ubalde.

Rés. 2016-04-74 Accepte la soumission de New Holland pour l'achat d'une nouvelle grappe fonctionnelle au montant de 11 200 \$ plus taxes.

Rés. 2016-04-75 Accepte l'offre présentée par M. Jacques Denis pour la location de son tracteur au tarif de 55 \$/heure selon les besoins de la voirie.

Rés. 2016-04-76 Le conseil municipal ne permette pas l'implantation d'un bâtiment complémentaire en cours avant à une distance de 3 mètres au lieu de 12 mètres, étant donné que le propriétaire a d'autres possibilités pour cette implantation.

Rés. 2016-04-77 Autorise la participation de M^{me} Sylvie Drouin, M^{me} Louise Magnan et M^{me} Josée Martin à la formation sur la planification stratégique des investissements en infrastructures qui aura lieu le 26 avril

2016 à Neuville et de rembourser les frais de déplacement sur présentation de pièces justificatives.

Rés. 2016-04-78 Accepte la soumission de la Clé de Sol de Donnacona au montant de 749.97 \$ plus taxes incluant l'achat de la tour, la préparation et la configuration de l'ordinateur pour les besoins de la bibliothèque de Saint-Ubalde.

Rés. 2016-04-79 Autorise M^{me} Annie Beau, conseillère au siège n° 6, à assister aux rencontres prévues par la MRC de Portneuf en remplacement du maire, M. Pierre Saint-Germain.

Rés. 2016-04-80 Ratifie le dépôt d'un montant de 1 000.00 \$ au compte n° 477127 du comité de Développement de Saint-Ubalde, à même le montant prévu au budget 2016 afin d'assumer les frais fixes annuels de ce compte.

Rés. 2016-04-81 Adoption du règlement n° 197-1 « Règlement modifiant le règlement n° 197 décrétant l'imposition d'une taxe aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1. »

Rés. 2016-04-82 Accepte la soumission présentée par Équipement de bureau Portneuf Champlain au montant de 668.00 \$ taxes en sus. Cette soumission incluant une table et deux chaises.

Rés. 2016-04-83 Accepte la soumission de la firme Englobe au coût de 115.00 \$/heure pour un montant total d'environ 1 000.00 \$.

Rés. 2016-04-84 Fin de la séance.

Lundi 23 mai 2016

Fête des Patriotes ou Fête de la Reine

Les bureaux suivants seront fermés :

Municipalité
Bureau de poste
Caisse Desjardins
CLSC de Saint-Ubalde

Livre du 150^{ième} de Saint-Ubalde

Des exemplaires du livre du 150^{ième} ont été trouvés et seront en vente au bureau municipal au coût de 60 \$ le livre (**aucun boîtier disponible**), payable en argent comptant ou par chèque directement à l'Hôtel de ville.

Séance régulière du lundi 9 mai 2016

Ordre du jour



1. Ouverture de la séance;
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour;
3. Lecture et approbation du procès-verbal de la séance du 14 mars 2016;
4. Affaires relevant du procès-verbal;
5. Adoption des comptes;
6. Dépôt rapport dépenses accumulées masse salariale;
7. Dépôt rapport revenus-dépenses;
8. Rapport directeur du Service Incendie;
9. Rapport directeur des Loisirs;
10. Période de questions;
11. Rapport semestriel;
12. Règlements RMU Avis de motion;
13. Dérogations mineures;
14. Exova – Offre de services – Analyses d'eau potable et d'eaux usées;
15. Stantec – Offre de services professionnels;
16. Environnement McM inc. – Fourniture et installation d'un enregistreur de débit;
17. Appel d'offres public;
18. Engagement du personnel étudiant au centre des loisirs;
19. Renouvellement des assurances générales 2016-2017;
20. Logiciel des loisirs (Résolution 2015-05-109);
21. Modifications Politique de tarification du St-U;
22. Varia;
23. Période de questions;
24. Certificat de disponibilité de crédit;
25. Clôture de la séance.

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE SAINT-UBALDE
MRC DE PORTNEUF**

**AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ
AVIS PROMULGATION**

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par la soussignée, **Christine Genest, directrice générale et secrétaire-trésorière de la susdite municipalité,**

QUE :

Lors de sa séance régulière tenue le 11 janvier 2016, le conseil municipal a adopté le règlement numéro 234 intitulé « Règlement numéro 234 décrétant des travaux d'aqueduc et de voirie ainsi qu'un emprunt n'excédant pas 2 967 414 \$ remboursable en 20 ans ».

Le règlement a reçu l'approbation des personnes habiles à voter le 8 février 2016.

Ledit règlement a reçu l'approbation du Ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire le 30 mars 2016.

Les personnes intéressées peuvent prendre connaissance de ce règlement au bureau de la directrice générale et secrétaire-trésorière et le règlement entrera en vigueur selon la loi.

DONNÉ à Saint-Ubalde, ce 28^{ième} jour d'avril 2016.



Christine Genest
Directrice générale et secrétaire-trésorière

AVIS DE MODIFICATION

Rapport du maire sur la situation financière (23 novembre 2015)

Dans le rapport du maire sur la situation financière, déposé le 23 novembre 2015, (art. 955 CM), il faut corriger la rémunération du maire (p. 10) pour y ajouter la rémunération reçue de la MRC pour l'année 2015 (2 080.80 \$). De plus, l'allocation de dépenses est de 15 976 \$ et non de 18 000 \$.

Cette modification fait suite à une nouvelle interprétation qui nous a été communiquée par l'avocat de la municipalité en fonction des dispositions légales applicables.



Pierre Saint-Germain, maire
Municipalité de Saint-Ubalde

Chronique en milieu riverain



Bonjour à vous riverains,

Pour faire suite à plusieurs questions de la part des propriétaires riverains, j'ai décidé de vous apporter quelques conseils pratiques à respecter à l'intérieur des bandes de protection riveraines.

Tout d'abord, lors de l'entretien de vos propriétés en bordure d'un lac ou d'un cours d'eau, il est interdit de tondre la pelouse, car vous portez atteinte à la conservation de la végétation naturelle et c'est ainsi que sont créés les foyers d'érosion. Il est très important de laisser l'habitat naturel reprendre sa place. Vous participerez de cette façon à conserver la santé de votre lac et de son habitat.

L'aménagement d'une ouverture peut être fait pour vous rendre au bord du lac, mais si un accès naturel est déjà existant, vous ne pouvez en créer un deuxième. Pour ce genre de travaux, vous devez faire une demande de permis et la déposer à la municipalité. Pour toute suggestion de chronique concernant les lacs et cours d'eau, vous pouvez me joindre par courriel à urbanisme@saintubalde.com.

Claudia Lambert
Inspectrice municipale

APPEL À LA VIGILANCE concernant les VENDEURS ITINÉRANTS (colporteurs)

Nous rappelons à la population de ne pas encourager les vendeurs itinérants qui passent de maison en maison pour vendre différents produits ou services. Nous faisons référence à des colporteurs qui peuvent avoir d'autres motifs que la vente de produits, pour s'introduire sur votre propriété.

N'hésitez pas à demander au vendeur itinérant de VOUS MONTRER SON PERMIS de colportage ÉMIS PAR LA MUNICIPALITÉ.

Un permis municipal est obligatoire pour la vente de porte à porte de produits ou services en vertu du règlement n° 183 sur le colportage applicable par la Sûreté du Québec à l'exception des produits reliés à l'alimentation (tel que laitier, boulanger, etc.) et d'autres produits qui en sont exemptés.

Par le passé, certains détenteurs de permis mentionnaient qu'ils avaient un mandat de la Municipalité pour offrir leur produit ou service... **CE QUI EST TOTALEMENT FAUX**. Soyez très vigilant et méfiant envers les personnes qui essaient de faire une vente sous pression ou par la peur en vous mentionnant, par exemple, que votre équipement n'est pas conforme.

- Il est suggéré d'installer une affiche « PAS DE COLPORTEUR » sur la porte d'entrée de votre résidence;
- Veuillez signaler la présence d'un vendeur itinérant sans permis au bureau municipal au 418 277-2124.



PETIT RAPPEL!!



Les **abris d'hiver** pour automobile et porte d'entrée, ainsi que les clôtures à neige doivent être complètement désinstallés au **plus tard le 1^{er} mai 2016.**

CHRONIQUE PRÉVENTION DE VOTRE SERVICE INCENDIE



Le printemps s'installe rapidement et demeure une saison critique en ce qui concerne la perte de contrôle des brûlages de nettoyage.

Quelques heures d'ensoleillement combiné au vent peuvent provoquer un assèchement rapide de l'herbe ou encore des feuilles mortes. C'est pourquoi votre service incendie, en collaboration avec la SOPFEU, vous invite à la prudence lorsque vous travaillerez sur votre terrain lors des belles journées printanières ensoleillées.

Même si la neige vient tout juste de disparaître, certains secteurs deviennent rapidement vulnérables aux flammes. Il est important de rester vigilant au printemps. D'ailleurs, sachiez-vous que le printemps est la saison où la SOPFEU et les pompiers interviennent sur le plus grand nombre d'incendies de forêt?

Afin de vous aider à connaître les risques d'incendie jours après jours, votre service incendie actualise quotidiennement un tableau indiquant le risque d'incendie de notre région. Celui-ci est situé sur le terrain de la caserne, à l'intersection des rues St-Philippe et St-Paul. L'information se retrouve également sur le site internet de la SOPFEU au www.sopfeu.qc.ca.

Saviez-vous que...

- ☛ Le permis de feu émis par votre service incendie est gratuit, tandis que l'omission d'en demander un peut être coûteux si jamais les pompiers sont appelés à intervenir sur votre propriété, pour un incendie non-autorisé.
- ☛ Un permis municipal est obligatoire pour toutes démonstrations de feu. De plus, pour un feu d'artifices d'envergure, un permis émis par un artificier est requis. Pour obtenir votre permis de feu, communiquez avec le garde-feu municipal, M. Nicolas Perron au 418 277-2613 ou 418 507-0444 ou son substitut M. Serge Auger au 418 277-2556 ou 418 326-0446.

CHRONIQUE SANTÉ : *Virage dans le monde de la santé*

Le ministre de la santé, docteur Barrette, crie à tout vent que chacun doit pouvoir voir son professionnel de la santé rapidement lorsqu'il est malade. Alors, vous avez un problème de santé?

Consultez votre pharmacien, il peut solutionner une multitude de malaises et peut vous recommander de consulter un médecin s'il le juge nécessaire.

Téléphonez au CLSC pour un rendez-vous rapide : ✕ *Page à découper et à conserver* ✕

- Docteur Nancy Cameron a augmenté ses heures de bureau.
- *Éric Naud* super infirmier (IPSPL) et infirmier de famille, que plusieurs d'entre vous connaissent, peut aussi vous rencontrer et régler votre problème de santé. Il peut prescrire des médicaments, et des examens si nécessaire.

Mais il faut continuer de faire de bons choix en ce qui concerne notre santé :

Cesser le tabac	Réduire sa consommation d'alcool
Augmenter l'activité physique	Améliorer son alimentation

Un virage se dessine dans le monde de la santé, et on n'a pas le choix de s'adapter.

Le meilleur est devant nous paraît-il!

Hélène Berlinguet md, avril 2016



TESTS DE DÉPISTAGE	ÂGE	FRÉQUENCE	INSCRIRE LA DATE DE VOTRE DERNIER RENDEZ-VOUS
CANCER DU SEIN Pris en charge par le programme québécois	50 à 69 ans	aux 2 ans	
CANCER COLORECTAL	50 à 74 ans	aux 2 ans	
CANCER DE LA PROSTATE	55 à 70 ans	aux 2 ans	
CANCER DU COL UTÉRIN	21 à 65 ans	aux 2 ans	
OSTÉOPOROSE	dès 65 ans	aux 2-3 ans	
OSTÉOPOROSE avec facteurs de risque	dès 50 ans	aux 2-3 ans	
SUCRE	dès 40 ans	aux 3 ans	
LIPIDES / CHOLESTÉROL	40 à 75 ans	aux 3-5 ans	
SUIVIS PARTICULIERS	FRÉQUENCE DU SUIVI		
FEMMES ENCEINTES	Dès le début de la grossesse		
ENFANTS	À : 2, 4, 6, 9, 12, 18, 24 mois		
ENFANTS	Jusqu'à 5 ans	annuellement	
VACCINATION		FRÉQUENCE	
INFLUENZA		annuellement	
TÉTANOS		aux 10 ans	
AUTRES (ZONA, ETC.)		Sur recommandation	

Vie communautaire

FADOQ SAINT-UBALDE

fadoq

Samedi 7 mai, souper et soirée des jubilaires.

Cette année, nous rendrons hommage à sept couples de Saint-Ubalde qui célébreront de 50 à 70 ans de mariage. Tout le monde est la bienvenue, membres et non-membres. Le souper sera servi à 18 heures par l'équipe de Mario Boisvert. Au menu : potage, médaillon de porc et dessert au coût de 20.00 \$. Il y aura ensuite la soirée dansante avec la musique de M. Jean-Claude Mongrain. Réservez avant le 3 mai.

La saison se termine jeudi le 12 mai, nous soulignerons la fête des mères et des pères de l'année. Bienvenue à tous!

Pour toute information ou pour réservation,
contactez M^{me} Yvette Bureau au 418 277-2092
ou M. Fabien Denis au 418 277-2505

« **Faites comme l'arbre; changez vos feuilles, mais gardez vos racines... Changez vos idées, mais gardez vos principes** »

Prochaine conférence du Carrefour F.M. Portneuf

« **Oui c'est possible de se sortir de la violence conjugale!** »

Témoignage d'une femme inspirante de Portneuf qui s'est sorti des griffes de la violence conjugale! 5 \$ pour les membres et 8 \$ pour les non-membres.

Mercredi 11 mai 2016 à 19 h 00

Dans nos locaux du 165, rue St-Ignace à St-Raymond

Pour réservation : **418 337-3704** ou
1 888 337-3704



Whist militaire

Quand : tous les mardis et tous les premiers dimanches du mois.

Lieu : à la salle du cochonnet de Saint-Ubalde

Coût : 3 \$/personne les mardis
5 \$/personne les premiers dimanches du mois

Inscription : 13 h à 13 h 30 (au plus tard)

Dernière partie avant la période estivale :
10 mai 2016

Pour info, veuillez contacter M^{me} Céline Julien au 418 277-2412 ou M^{me} Lise Lapointe au 418 277-9119

Bienvenue à tous!



La bibliothèque Guy-Lavolette

NOUVEAUTÉS :

Jeannette Bertrand : la vieillesse par une vraie vieille.

Kim Thuy : Vi.

Albert Jacquard : La légende de la vie.

Horaire de la bibliothèque

Le mardi de 18 h 30 à 20 h

Le jeudi de 13 h 30 à 15 h & de 18 h 30 à 20 h

ATELIER D'INFORMATION



« Bien vivre une séparation à court, moyen et long terme »

Une séparation implique nécessairement beaucoup d'émotions, de stress et une bonne réorganisation. Ces deux ateliers vous fourniront des réponses et des outils qui vous aideront à vivre une séparation mature et harmonieuse.

Ateliers offerts par Roxanne Tremblay
Intervenante au Carrefour FM Portneuf

Jeudis, 28 avril et 5 mai, de 13 h 30 à 15 h 00

Dans nos locaux au 165, rue St-Ignace à St-Raymond

Gratuit en devenant membre au coût de 5 \$ annuel.

Pour inscription : 418 337-3704 ou 1 888 337-3704



CUISINES COLLECTIVES

DU CARREFOUR F.M. PORTNEUF

Vous êtes une **famille monoparentale** ou une **famille recomposée**? Vous demeurez dans Portneuf et vous êtes à **faible revenu**? Vous désirez **cuisiner** en groupe des recettes simples et repartir à la maison avec ces mets cuisinés, et ce, à **faible coût**?

Inscrivez-vous pour participez aux **cuisines collectives** !

Pour informations et pour inscriptions :
418 337-3704 ou sans frais **1 888 337-3704**

Réunion des Fermières



Souper de la fête des mères

11 mai 2016 à 17 h 30.

Merci de confirmer votre présence AVANT LE 1^{er} mai ainsi que le nombre d'invités (buffet froid).

M. Mongrain animera la soirée.

10.00 \$ pour les membres, 12.00 \$ pour les non-membres, 3.00 \$ pour la soirée, 5.00 \$ pour les enfants 6 ans et plus et gratuit pour 5 ans et moins.

Hélène St-Hilaire : 418 325-6029 (cellulaire)
Micheline Laurin : 418 277-2632 (répondeur)
Lucile Mailloux : 418 277-9101 (répondeur)

Les nouvelles cartes sont arrivées, vous pourrez effectuer votre renouvellement lors de la prochaine réunion, coût : 25 \$.

INFO : Lucile Mailloux 418 277-9101 (répondeur)

« Les mères n'ont pas de rang, pas de place. Elles naissent en même temps que leurs enfants. »



Le comité de parrainage d'une famille syrienne est toujours à préparer l'accueil de la famille de réfugiés. Nous aimerions vous présenter un petit quizz sur le sujet.

Référence : alep-joliette.com

- Vrai ou faux :** Toutes les personnes qui travaillent auprès des personnes réfugiées dans les pays limitrophes des zones de conflit sont des étrangers.
- Vrai ou faux :** Normalement, les personnes réfugiées choisissent le pays où elles seront relocalisées.
- Vrai ou faux :** Toutes les personnes réfugiées qui arrivent au Québec s'installent dans les grands centres (Montréal et Québec)

Réponses : 1. Faux 2. Faux 3. Faux



Brunch humanitaire du Comité de parrainage d'une famille syrienne à Saint-Ubalde

Merci d'appuyer ce projet. Par votre présence au brunch, vous avez contribué à sa réussite!

Se nourrir de toutes les différences sans indifférence, c'est cultiver l'enracinement de la tolérance.

Merci pour la précieuse collaboration de Pain Pain Pain!

Opération Enfant Soleil St-Ubalde - 13e édition

Dimanche le 5 juin 2016 de 9 h 00 à 22 h 00

NOUVELLE ADRESSE ET NOUVEAU NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

Pour les dons : Pierre-Paul et Louise Beaupré
408, rue St-Paul, Saint-Ubalde
418 277-2298

"LES PETITS MIRACLES N'ARRIVENT PAS SEULS..."



Merci à l'avance pour votre grande générosité!

MESSE ANNUELLE DES MALADES

Invitation spéciale du CERCLE des Filles d'Isabelle MGR MAURICE ROY SAINT-CASIMIR, à venir participer à la **MESSE DES MALADES**, célébrée par notre aumônier, l'abbé François Paradis,

DIMANCHE LE 12 JUIN 2016 à 10 h 30, en l'église de Saint-Casimir.

Pour cette occasion, vous pourriez offrir à un parent, un ami, un voisin, aux prises avec des problèmes de santé, ***dans un Centre ou à domicile* de covoiturer avec vous et de les accompagner.**

Remerciements sincères à tous pour votre présence et l'intérêt que vous portez à cette activité annuelle.

MERCI aux **RESPONSABLES** et **BÉNÉVOLES**, d'avertir les familles des résidents, de faciliter, de favoriser les déplacements des aînés et des personnes avec des conditions physiques diminuées afin qu'ils puissent prendre part à cette messe à l'église *où il y aura l'ONCTION DES MALADES*.

Nous vous attendons en grand nombre à cette célébration qui, grâce à vous, s'avérera un succès. Au plaisir de vous y accueillir!

Louiselle Soulard, chancelière
Filles d'Isabelle, Cercle Mgr Maurice Roy St-Casimir
Tél. 418 339-2852

Saint-Ubalde en Fête

Jeudi 26 mai

19h **Théâtre** présenté par tous les élèves de l'école de la Morelle - Aréna
0-12 ans gratuit Adulte : 8\$
*micro-casques pour assurer un bon son

Vendredi 27 mai

18h30 **SOIRÉE LOUNGE** avec le **trio K-LO**
10\$ (popcorn & pizza inclus)-Aréna
19h **TOURNOI POKER Texas Hold'em**
18 h 30 Inscription sur place 50\$/joueur
Donald Denis 418.285.9155
Bourses à GAGNER Tirage d'une valeur de 1000\$
en prix de présence parmi les joueurs



Donald Denis
Courtier Immobilier



Langlois
Volkswagen

Michel Matte
Député de Portneuf

Nouveauté

Samedi 28 mai

9h Inscription **Randonnée de motos**
Départ à 10h de l'Aréna 418.971.0199
1 consommation gratuite au retour 10\$/pers.

TOURNOI DE BEACH VOLLEYBALL

9h **Place des générations** 418-283-2660
Équipe de 4 joueurs/min. 1 fille

Salon des artisans - Gymnase École

Denis Gauthier Artiste sculpteur

10h La grande histoire du petit cheval de bois

Charlot et la poubelle magique

10h30 Spectacle jeunesse gratuit - Aréna



Savard & fils



Pharmacie JP Bergeron



Excavation - Camionnettes - Concassage



Garage Remonteur (St-Ubalde)



Pharmacie JP Bergeron



Sonorisations
Daniel Tangway



Transport Cauchon Inc



Desjardins
Caisse de l'Ouest de Portneuf

Samedi 28 mai

11h00 Ouverture **MARCHÉ PUBLIC** 16 exposants
« **Saveurs d'ici et d'ailleurs** » place des générations
Animation musicale extérieure
Scène mobile 11h à 17h
Kordéo - Bailiscan - Hélène Deblois - Antony Auger & cie
En cas de pluie le marché sera à l'intérieur de l'aréna

Nouveauté

Maquillage pour enfants gratuits

11h30 **défi ST-U « Le p'tit bois à planche »**
Course à obstacles - 8\$ (4\$/ 13 ans et -)
2\$/course additionnelle

Départs aux 15 min.- Inscription sur place dès 11h

Souper filet mignon sur le BBQ

17h30 **LBA Band & DJ Colin** Aréna
21h00 Souper 15\$ souper-soirée : 20\$ Soirée : 8\$

Dimanche 28 mai

9h Tournoi de pickleball

Amateur à compétition 10\$
Inscription sur place de 9 h à 10 h 30

Aréna - Bourses à GAGNER

Daniel Gingras 418.285.6268

10h30 Brunch 10\$ (10h 30 à 13 h)

10h30 Salon des artisans - gymnase

Denis Gauthier Artiste sculpteur

Fermeture du site



LBA BAND

LE P'TIT BOIS À PLANCHE
Course à obstacles pour tous
départs aux 15min.
SAINT-UBALDE
28 MAI 13h00
(1km 4-7ans accompagné) (2km 8-10 ans accompagné)
Inscriptions sur places dès 10h00

Chivot
et la poubelle Magique

418.277.2124 # 206

spi325.wix.com/stubaldeenfete

K-LO LOUNGE

Denis Gauthier natif de Saint-Ubalde exposera ses œuvres dans le cadre de Saint-Ubalde en Fête les 28 et 29 mai 2016

Artiste et sculpteur animalier, « homme de cheval » avant tout, passionné d'histoire et de patrimoine, Denis Gauthier habite le milieu rural tant physiquement que moralement. Son désir de transmettre sa passion aux générations futures fait de lui un admirable conteur qui, de par son travail minutieux et recherché, rend hommage à l'univers créatif de nos ancêtres et à l'art traditionnel québécois.

Son attachement pour l'art populaire et la sculpture animalière lui provient d'une rencontre marquante de sa jeunesse avec l'artiste populaire Wilfrid Richard, de St- Ubalde de Portneuf. Ces moments privilégiés passés avec lui qui allait devenir un mentor ont suscité un intérêt pour cet art oublié du terroir d'ici, intérêt qui n'a jamais cessé de croître depuis.

Ayant maintenant atteint cette période de la vie où le temps a diminué de rythme, il fait maintenant entièrement place à cette passion et effectue un retour aux valeurs souvent mises de côté par les obligations des activités professionnelles. C'est donc dans un désir de faire revivre cette passion et d'assurer une continuité du langage de nos ancêtres qu'est né le projet de *La Blanche Semaine*. En recréant des répliques – à l'échelle – de jouets anciens du Québec, Denis Gauthier l'artisan respecte l'intégrité des œuvres originales et, de par sa contribution et son souci du travail bien fait, rend ainsi hommage à l'esprit imaginatif de nos ancêtres.

Il s'agit donc pour lui d'une façon personnelle et unique de rassembler l'expression artistique du patrimoine d'ici, son amour des chevaux et sa passion pour les arts.



Aînés, force d'avenir

« Consultation sur l'utilité d'un espace d'expression pour les personnes âgées non regroupées de la région de la Capitale-Nationale »

Rapport maintenant disponible sur notre site web au :
www.ainescapnat.qc.ca
Pour une version papier, passez à notre bureau.

72 % des personnes âgées souhaitent avoir une tribune pour s'exprimer.

Cette tribune doit répondre aux besoins suivants :

1. celui d'être consultés sur des enjeux **qui les concernent**;
2. celui d'être **mieux informés** des **services aux aînés** disponibles **localement**, près de chez eux.

Les personnes âgées souhaitent **s'exprimer et réfléchir** sur ce que la société offre actuellement et ce qu'elles pourraient leur offrir comme sources de valorisation et de reconnaissance différentes de celles du monde du travail, afin de **changer le paradigme de la retraite**.

Elles accordent aussi une grande importance au **développement durable et intégré** des générations. Cela signifie notamment :

- que les organisations devraient toujours considérer **la voix des aînés** lorsqu'elles sont amenées à prendre des décisions qui les concernent;
- qu'une importante réflexion sur le rôle et la place des personnes de 55 ans et plus, préretraitées ou retraitées, soit entamée, **pour les générations actuelles et futures**;
- que tous les nouveaux projets de construction résidentielle favorisent, dans la mesure du possible, la **mixité générationnelle**.



En collaboration avec:



4 juin 2016 de 13 h à 16 h
1600, boul. Bona-Dussault,
à St-Marc-des-Carières
Pour plus de détails et pour les inscriptions,
visitez le site suivant :
https://www.tetesrasees.com/fr/defi/?id=193290®ion_id=7214

MA BONTÉ EST
EN RÉCIDIVE

DÉFI
TÊTES
RASÉES
leucan

Participez ou donnez pour soutenir des milliers d'enfants atteints de cancer et leur famille.

PRÉSENTÉ PAR
Proxim

Portneuf Samedi 4 juin 2016 13 h à 16 h
1600, boul. Bona-Dussault
St-Marc-des-Carières
tetesrasees.com

Partenaires: Saint-Marc-des-Carières, VERTI, COURRIER, Portneuf, Conférence régionale des élus de la Capitale-Nationale, Leucan, etc.

Photographie scolaire 2016-2017

L'O.P.P. de la Morelle est à la recherche d'un photographe pour l'an prochain. Les personnes intéressées pourront communiquer avec l'école de la Morelle avant le 13 mai 2016 à mcgignac@cscp.gc.ca ou marie_911@hotmail.com.

Nous aimerions avoir une formule clé en main :

- Au moins deux photos par élève dans des décors naturels et variés;
- Une clé USB par enfant / famille ou en fichier attaché;
- Prix concurrentiels ;
(Forfait pour les familles plus nombreuses)
- Photos groupes;
- Photo d'école;
- Possible d'avoir une option papier;
- Prévoir que la séance photo soit prise en septembre et livrée – au maximum – à la fin novembre;
- Disponible durant les heures de classe.



Merci de nous faire parvenir votre Portfolio par courriel d'ici le 13 mai 2016.

PORTES OUVERTES À L'ATELIER DE POTERIE DE ST-UBALDE

Samedi 28 et dimanche 29 mai 2016

(dans le cadre des festivités du St-Ubalde en Fête)

Bienvenue! Passez nous voir au local à l'arrière de l'aréna entre **10 h et 15 h**, nous serons là pour démontrer différentes techniques de façonnage de l'argile (tournage, colombins, moulage), pour jaser et pour exposer nos poteries!

*Venez faire un tour...
Ça nous fera plaisir !!!*



L'équipe de la poterie



Un système simple, économique et alternatif qui vous permet de passer votre temps à faire ce que vous aimez!

Tant de temps et autant de talents à St-Ubalde!

Vous avez des talents en couture, mais plusieurs lacunes en informatique? Vous adorez jardiner dans les rocailles fleuries, mais vous n'aimez pas monter dans un escabeau pour laver vos fenêtres? Vous avez mal au dos et ne pouvez pas pelleter, mais vous savez installer un luminaire? L'Accorderie de Portneuf est la solution et la formule est simple: vous devenez membre de l'Accorderie, soit un(e) AccordeurE. Vous disposez alors d'une banque de temps. Lorsque vous donnez de votre temps à quelqu'un, vous en recevez autant dans votre banque. Vous pouvez utiliser ce solde pour recourir aux services des autres accordeurs.

Allez-y, accordez-vous!

Quoi de neuf ?

L'Accorderie de Portneuf a désigné des personnes-ressources dans chacune des municipalités pour accueillir et accompagner les AccordeurEs dans leurs démarches.

Pour votre municipalité, il s'agit de Mme Madeleine Gagnon.

Pour les nouveaux, elle se fera un plaisir de vous inscrire et répondre à vos questions!

Pour les AccordeurEs aguerris, elle pourra vous aider dans vos différentes offres et activités, avec l'entrain et la générosité caractéristiques de l'Accorderie!

Pour contacter Mme Madeleine Gagnon, personne-ressource de l'Accorderie à St-Ubalde :

madogag@gmail.com / 418 339-3880

À ce jour, 181 AccordeurEs de la MRC de Portneuf ont fait plus de 1207 échanges

Merci!

Nous gardons un excellent souvenir des rencontres faites lors de l'agréable Tournée du bénévolat dans Portneuf. Vous ne pouvez pas être au rendez-vous? Il est toujours temps de se rencontrer!

Pour plus d'informations ou pour partager vos commentaires et idées :

www.accorderie.ca/portneuf
portneuf@accorderie.ca
418 326-1284

Inscrivez-vous dès maintenant et faites partie d'un mouvement d'entraide à l'échelle provinciale !

Soccer été 2016



Ligue de soccer inter-municipale (St-Alban, St-Casimir, St-Thuribe et St-Ubalde)

La période d'inscription est débutée depuis le début d'avril. Très peu d'inscriptions ont été faites actuellement! Nous avons jusqu'au 5 mai pour confirmer notre participation et nos équipes.

Comme l'an dernier, les parties sur semaine seront les mardis soirs à compter de 18 h 30. La saison débiterait si possible le 17 mai pour les premières pratiques.

Né en 2010-2011 = Coût 42 \$

Soccer à 4 contre 4

Né entre 2005 & 2009 = Coût 50 \$

Soccer à 7 contre 7

Inscription : Par téléphone en communiquant avec :

Robert Déry, directeur des loisirs
au 418 277-2124, poste 206.

Camp de jour 2016

Le service des loisirs de St-Ubalde offre un camp de jour pour les jeunes de 6 à 12 ans de Saint-Ubalde et des environs. Le camp de jour se déroulera du lundi au vendredi dans les locaux de l'aréna et sur ses terrains.

Horaire du camp : lundi 27 juin au vendredi 12 août 2016 (congé vendredi 1^{er} juillet)

Date limite 6 mai pour inscrire les enfants au camp de jour

Le printemps est arrivé

LE COMITÉ D'EMBELLISSEMENT est à la recherche de bénévoles pour aider à la plantation, au ménage, et l'entretien des terrains pendant l'été.

Quelques heures dans chaque mois sont suffisantes.

Joignez-vous à moi! Sylvie Provost, responsable du comité.

Dites-vous que travailler dans la terre garde l'esprit sain et la santé.

Info : Sylvie 418-277-2842

Bon été!



Offres d'emploi

Responsable de l'implantation d'une forêt nourricière et aide à l'embellissement

Description sommaire du poste :

- *Participation à l'implantation d'une forêt nourricière; (multiplication des végétaux et plantation)*
- *Voir au bon déploiement de cette forêt nourricière;*
- *Travailler en équipe avec les bénévoles;*
- *S'assurer de la sécurité des personnes dans les diverses activités sur le terrain;*
- *Voir au bon entretien des autres points naturels de Saint-Ubalde;*
- *Préparation et voir à l'entretien des divers terrains;*
- *Établir avec les bénévoles les méthodes d'entretien dans un principe de permaculture.*



Exigences du poste :

- *Être étudiant en horticulture, aménagement paysager, agriculture, agriculture maraîchère ou jardinière ou dans des domaines connexe à ceux-ci;*
- *Retourner aux études à l'automne afin d'être admissible à un programme de subvention Emploi été Canada;*
- *Être consciencieux dans son travail et faire preuve d'initiative;*
- *Répondre aux critères de sélection.*

Conditions diverses :

- *Poste saisonnier, temps plein, selon;*
- *Disponible pour travailler 35 à 40 heures par semaine pour une durée de 7 à 10 semaines (minimum de 280 heures);*
- *Disponible pour débiter en mai 2016;*
- *Rémunération selon la politique salariale et les compétences.*

Les personnes intéressées et qui répondent aux compétences recherchées doivent contacter M^{me} Nancy Gingras, responsable pour le CVF de St-Ubalde au 418 277-2330 ou portneuf@globetrotter.net avant le 4 mai 2016.



Coopérative de Solidarité La Villa du clocher

Poste disponible immédiatement Poste 15 heures semaine permanent Entretien ménager et cuisine
Pour information : 418 277-2924

Faites-nous parvenir votre C.V. à l'adresse de La Villa au 424, boulevard Chabot
ou par courriel à villaduclocher@hotmail.com

Petites annonces

À VENDRE

Kia Rio 2008 manuelle. Orange, vitre électrique, siège chauffant, démarreur à distance. 163 500 km. Demande 2 500 \$. Pour info : contactez Nancy au 418 277-2330

Rotoculteur 5 H.P. Propre et en bonne condition. Si intéressé, 418 277-2918.

Tondeuse commandée Troy Bilt, 6 H.P. 21 pouces, en bonne condition. Si intéressé, 418 277-2918.

À LOUER

Studio meublé, chauffé et éclairé à la semaine ou à la fin de semaine. Air climatisé. Contactez Louise au 418 277-9131 ou au 418 284-9131.

Deux logements à louer, 4½ et 3½ au premier étage, chauffé et éclairé. 369, boulevard Chabot. 485 \$ et 420 \$. Libre le 1^{er} juillet. Pour info : contactez Nancy au 418 277-2330

DIVERS

Soins de pied à domicile. Demandez Lucie Lemieux au 418 326-1885

Annonces commerciales



EST FIER DE S'ASSOCIER À



Pour vous offrir un nouveau service de vente et de réparation de vélo

BionX



Mise au point du printemps sur votre vélo à partir de 34,99 \$



**10 \$ de rabais 10 \$
Sur entretien de vélo**

Coupon valide pour 1 vélo jusqu'au 30 juin 2016

225, rue Rompré, Saint-Ubalde
418 277-9004

www.mecaniquemicheldelisle.com
mecaniquemd@globetrotter.net



FUNÉRAILLE
ÉVÈNEMENT CORPORATIF, FAMILIAL OU SOCIAL...

445, AVENUE DES PINS
SAINT-UBALDE

PAYSAGISTE Claudette PICHÉ

Avec rendez-vous

418 289 3484

Sainte-Thècle

Écologique

Conception

Entretien

Plan
d'eau

Excavation

Murets Dallages de
Pierres et Blocs

Naturalisation
des Rives



www.paysagisteclaudettepiche.com



À compter du 1^{er} mai 2016 (pour une durée limitée), pour toute ouverture d'un compte de carte de crédit Unimat, obtenez 1 500 points sur votre carte Ma Remise Unimat!



NOUS RAPPELONS À TOUS LES MEMBRES DE LA COOP ST-UBALD QUE VOUS POUVEZ BÉNÉFICIER DE LA CARTE DE CRÉDIT SONIC (sans frais annuels) QUI VOUS DONNE 3% D'ESCOMPTE SUR VOS ACHATS D'ESSENCE DANS TOUTES LES STATIONS SONIC DU QUÉBEC.
SAVIEZ-VOUS QUE LES MEMBRES DE LA COOP ST-UBALD BÉNÉFICIENT D'UN ESCOMPTE SUR LES MATÉRIAUX DANS NOS 2 QUINCAILLERIES UNIMAT À LAC-AUX-SABLES ET À ST-UBALDE?



LES QUINCAILLERIES UNIMAT SERONT OUVERTES JUSQU'À 20H00 LES JEUDIS ET VENDREDIS DEPUIS LE 17 MARS À ST-UBALDE À PARTIR DU 21 AVRIL À LAC-AUX-SABLES



LA QUINCAILLERIE UNIMAT À LAC-AUX-SABLES SERA OUVERTE LE DIMANCHE DE 9 H À 13 H À COMPTER DU 1^{ER} MAI 2016



15 \$ de rabais sur les peintures de finition intérieure Sico Cuisine et salle de bains série 163, Sico Portes et moulures série 165 et Sico Meubles et armoires série 125. Format 3,78 litres du 20 avril au 8 mai à vos quincailleries Unimat à Lac-aux-Sables et à St-Ubalde



10\$ de rabais sur la teinture et la peinture extérieure Sico 3,78 litres du 4 mai au 22 mai à vos quincailleries Unimat à Lac-aux-Sables et à St-Ubalde



Tirage à chaque dernier vendredi du mois à 12 h 00
Pour chaque achat de 50\$ et plus (avant taxes) à l'Intermarché
COUREZ LA CHANCE DE GAGNER VOTRE ÉPICERIE!!!

La totalité (si vous êtes membre) ou la moitié de votre achat (si non membre)
Félicitations à Mme Madeleine Petitclerc, gagnante du tirage du 25 mars!!!

DÉGUSTATIONS À L'ÉPICERIE : VENDREDI 29 AVRIL DE 16 H À 18 H



VENEZ TOUS DÉCOUVRIR DE NOUVEAUX PRODUITS!!!



Nous tenons à remercier Mme Hélène St-Hilaire, responsable aux fruits et légumes, pour ses 11 années d'excellents services à notre épicerie. Elle a aussi occupé les postes de caissière et aide boucher. Nous lui souhaitons bonne chance dans ses nouveaux défis professionnels. De la part de toute l'équipe de la Coop St-Ubalde

MAI 2016

LÉGENDE

D	Déchets	F	Feuilles/Herbe
R	Recyclage	M	Monstres
S	Sapins	O	Matières organiques

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
1 Whist militaire Aréna, 3 \$ Inscr. 13 h à 13 h 25 Deuxième versement de taxes 9 h 30 : Célébration	2	3 Whist militaire Aréna, 3 \$ Inscr. 13 h à 13 h 25 Biblio 18 h 30 à 20 h	4 D O Écocentre 8 h 00 à 16 h 45	5 FADOQ Activités et jackpot Biblio 13 h 30 à 15 h 18 h 30 à 20 h	6	7 FADOQ Souper et soirée des « Jubilaires » Écocentre 8 h 00 à 16 h 45
8  Fête des mères 9 h 30 : Célébration	9 Séance du conseil 19 h 00	10 Whist militaire Aréna, 3 \$ Inscr. 13 h à 13 h 30 Biblio 18 h 30 à 20 h	11 R O Cercle des Fermières à 17 h à la salle paroissiale Fête des mères Écocentre 8 h 00 à 16 h 45	12 FADOQ Père et mère de l'année Activités et jackpot Biblio 13 h 30 à 15 h 18 h 30 à 20 h	13	14 Écocentre 8 h 00 à 16 h 45
15 9 h 30 : Célébration	16	17 Biblio 18 h 30 à 20 h	18 D O Écocentre 8 h 00 à 16 h 45	19 Biblio 13 h 30 à 15 h 18 h 30 à 20 h	20 Date de tombée pour le prochain St-U	21 Écocentre 8 h 00 à 16 h 45
22 9 h 30 : Célébration	23 <i>Fête des Patriotes</i> Bureaux fermés: Municipalité CLSC Caisse Desjardins Bureau de poste	24 Biblio 18 h 30 à 20 h	25 R O Feuilles Écocentre 8 h 00 à 16 h 45	26 Saint-Ubalde en Fête Biblio 13 h 30 à 15 h 18 h 30 à 20 h	27 Saint-Ubalde en Fête	28 Saint-Ubalde en Fête Écocentre 8 h 00 à 16 h 45
29 Saint-Ubalde en Fête 9 h 30 : Célébration	30	31 Biblio 18 h 30 à 20 h				